

ZAGO AND THE VISITOR'S PARABLE ON THE CONSTRUCTION SITE

The company specialising in the production of moulds for the world of safety footwear tells its story by evoking an emotion

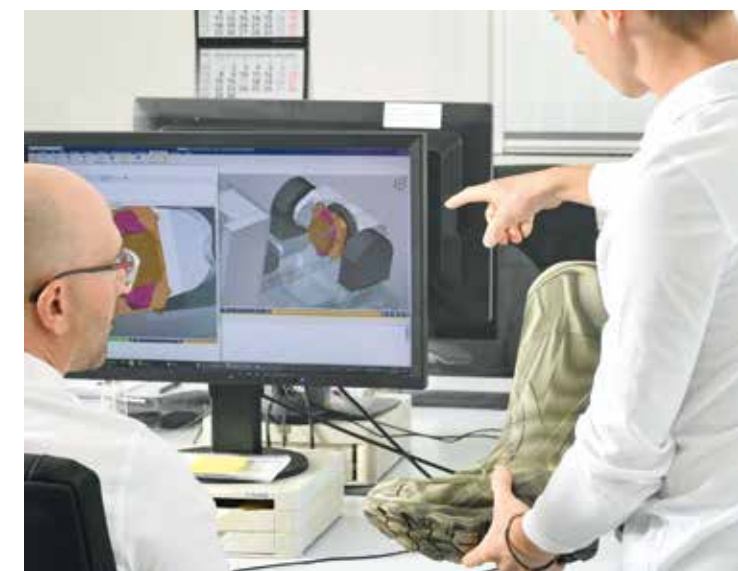


MARINA AND GIORGIO ZAGO

A visitor entered the construction site where a cathedral was being built in the Middle Ages. He met a stonecutter and asked him: "What are you doing?". The other replied grumpily: 'Can't you see, I'm sweating cutting stones'. Thus he showed that he considered that work unpleasant and worthless. The visitor passed on and met a second stone-cutter; he too asked this one what he was doing. "I am earning a living for myself and my family," replied the worker in a calm tone, showing some satisfaction. The other went on again and found a third stonemason and asked him the same question. The latter answered joyfully: "I am building a cathedral".

This is the story (taken from Roberto Assagioli's 'The Recipe of Happiness') that Zago Moulds Solution, a leading Padua-based manufacturer of complex moulds for footwear, chose to emphasise their pride in contributing their work to the realisation of a greater work. A parable highlighting how only the third stonecutter had understood the meaning and purpose of his work, which he performed with passion and enthusiasm. "As we often like to say at Zago, projects are not always simply what we expect them to be, projects are what they are; the way we experience them makes the difference. The way we design, think, choose, build, makes the difference," reports Ma-

rina Zago, Marketing Director. And again: "At Zago we try to remind ourselves every day, making PU injection moulds, that the shoe maker who entrusts us with one of his projects knows that at Zago we will not only comply with the necessary ISO standards and the functionality of the mould, but that we will also passionately embrace the moulding challenge of telling an emotion in footwear".



DESIGNERS AT WORK
PROGETTISTI AL LAVORO

"The shoe maker who entrusts us with one of his projects knows that at Zago we will passionately embrace the moulding challenge of telling an emotion in footwear."



DEVELOPING MOULDS IS A TEAM EFFORT
SVILUPPARE STAMPI È UN LAVORO DI SQUADRA

ZAGO E LA PARABOLA DEL VISITATORE NEL CANTIERE

L'azienda specializzata nella produzione di stampi destinati al mondo della calzatura di sicurezza si racconta evocando un'emozione

Un visitatore entrò nel cantiere dove nel Medioevo si stava costruendo una cattedrale. Incontrò un tagliapietre e gli chiese: "Che cosa stai facendo?". L'altro rispose di malumore: "Non vedi, sto sudando a tagliare le pietre". Così egli mostrava che considerava quel lavoro increscioso e senza valore. Il visitatore passò oltre e incontrò un secondo tagliapietre; anche a questo chiese che cosa stesse facendo. "Sto guadagnando di che vivere per me e per la mia famiglia", rispose l'operaio in tono calmo, mostrando una certa soddisfazione. L'altro proseguì ancora e trovò un terzo tagliapietre gli rivolse la stessa domanda. Questi rispose gioiosamente: "Sto costruendo una cattedrale".

Questo è il racconto (tratto da 'La Ricetta della felicità' di Roberto Assagioli) che Zago Moulds Solution, azienda padovana leader nella produzione di stampi complessi per calzature, ha scelto per sottolineare l'orgoglio di contribuire con il proprio lavoro alla realizzazione di un'opera più grande. Una parabola che evidenzia come solo il terzo tagliapietre avesse compreso il significato e lo scopo del proprio lavoro, che eseguiva con passione ed entusiasmo. "Come amiamo ripetere spesso in Zago, i progetti non sono sempre semplicemente ciò che ci si aspetta che siano, i progetti sono quello che sono; il modo in cui li viviamo fa la differenza. Il modo in cui progettiamo, pensiamo, scegliamo, costruiamo, fa la differenza" spiega Marina Zago, direttrice del marketing. E ancora: "In Zago cerchiamo di ricordarci ogni giorno, realizzando stampi per l'iniezione PU sicurezza, che il calzaturiero che ci affida un suo progetto sa che in Zago non solo rispetteremo le norme ISO necessarie e la funzionalità dello stampo, ma che accoglieremo con passione la sfida stampistica di raccontare un'emozione nella calzatura".



DESIGN/INIEZIONE PU/PU BOOT
PROGETTAZIONE / INIEZIONE STIVALE PU/PU